

दिल्ली राजपत्र

Delhi Gazette



असाधारण
EXTRAORDINARY
प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 111] दिल्ली, बृहस्पतिवार, जुलाई 4, 2013/आषाढ़ 13, 1935 [रा.रा.रा.क्षे.दि. सं. 73
No. 111] DELHI, THURSDAY, JULY 4, 2013/ASHADHA 13, 1935 [N.C.T.D. No. 73

भाग—IV

PART—IV

राष्ट्रीय राजधानी राज्य क्षेत्र दिल्ली सरकार
GOVERNMENT OF THE NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELHI

वित्त (राजस्व-1) विभाग

अधिसूचना

दिल्ली, 4 जुलाई, 2013

सं. फा. 3(6)/वित्त (राज.-1)/2013-14/डीएस VI/499—केन्द्रीय बिक्री कर अधिनियम, 1956 (1956 का अधिनियम सं. 74) की धारा 13 की उप-धारा (3) एवं (4) द्वारा प्रदत्त शक्तियों तथा इस संबंध में सशक्त बनाने वाली सभी अन्य शक्तियों का प्रयोग करते हुए राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली के उपराज्यपाल इसके द्वारा केन्द्रीय बिक्री कर (दिल्ली) नियमावली, 2005 का पुनः संशोधन करके निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :-

नियमावली

1. संक्षिप्त शीर्षक एवं प्रारंभ.—(1) इन नियमों को केन्द्रीय बिक्री कर (दिल्ली) (संशोधन) नियमावली, 2013 कहा जा सकेगा।
(2) यह दिल्ली राजपत्र में अपनी प्रकाशन तिथि से प्रभावी होगी।
2. नियम 3 का संशोधन.—केन्द्रीय बिक्री कर (दिल्ली) नियमावली, 2005 इसमें इसके बाद मूल नियमावली के रूप में संदर्भित नियम 3 में—
(i) उपनियम (2) के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :
“(2) आयुक्त या उसके द्वारा प्राधिकृत व्यक्ति व्यापारी को दिल्ली मूल्य संवर्धित कर नियमावली, 2005 में यथानिर्धारित प्रपत्र डी वेट 56 में रसीद जारी करेगा, जो प्राप्त कोषागार चालान के भाग 'ग' के साथ संलग्न विवरणी की प्राप्ति की पावती है।”
(ii) इसके साथ संलग्न प्रपत्र 1 के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा :

“प्रपत्र-1

वार्ड नं.

(नियम 3 देखिए)

केन्द्रीय बिक्री कर (दिल्ली) नियमावली, 2005

केन्द्रीय बिक्री कर अधिनियम, 1956 के अन्तर्गत तिमाही के लिये देय
बिक्री कर की विवरणी

मूल/परिवर्तित

यदि परिवर्तित है —

- (i) मूल रिटर्न फाइल करने की तिथि
- (ii) पावती रसीद नं.
- (iii) गलती पता लगने की तिथि

परिवर्तन करने के कारण बताएं

आर 10 सत्यापन मैं/हम _____ इससे द्वारा सत्यनिष्ठा से घोषणा करता हूँ/करते हैं कि उपरोक्त सूचना मेरी/हमारी पूरी जानकारी और विश्वास के अनुसार सही है और इसमें कुछ भी छिपाया नहीं गया है।	
प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता के हस्ताक्षर पूरा नाम (प्रथम नाम, मध्य नाम, उ-नाम) पदनाम/पदवी	_____ _____ _____

दिनांक									
	दिन	माह	वर्ष						

प्रपत्र-1 भरने के लिये अनुदेश

1. कृपया प्रपत्र-1 में सभी लागू खाने भरिए और दूसरे खाने खाली छोड़िए।
2. चालान के भाग 'ग' की प्रतियां विवरणी सत्यापन प्रपत्र डी वेट 56 संलग्न किया जाएगा, जब कभी लागू हो जिसके बिना विवरणी अद्यतनी मानी जाएगी।
3. सभी आंकड़े निकटतम रुपये तक पूरे किए जाएं।
4. भाड़े, सुपुर्दगी, भाड़े या प्रतिस्थापन संबंधी लागत अलग-अलग वसूल करे और साधारण व्यापार पद्धतियों के अनुसार अनुमत नकद छूट केन्द्रीय कुल बिक्री में शामिल नहीं की जानी चाहिए।
5. चालू कर अवधि के दौरान की गई बिक्री के लौटाए माल का मूल्य आर-5 में दर्शाया जाए और केन्द्रीय बिक्री कर अधिनियम के अन्तर्गत लौटाए गए बेचे माल के मूल्य पर पूर्ववर्ती कर अवधि के लिये कर की राशि, लेकिन छह माह से अधिक नहीं, आर 7.9 में दर्शाया जाना चाहिए।
6. केन्द्रीय बिक्री कर अधिनियम की धारा 5 (3) के अन्तर्गत प्रपत्र 'एच' पर बिक्री आर 6.1(3) में दर्शाई जाए। दिल्ली में निर्यातक को दिल्ली के किसी व्यापारी द्वारा प्रपत्र-एच पर की गई बिक्री प्रपत्र डी वेट 16 में दर्शाई जाए। ??

राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली के
उपराज्यपाल के आदेश से तथा उनके पर,

रविन्द्र कुमार, उप-सचिव (वित्त)-VI

FINANCE (REVENUE-I) DEPARTMENT**NOTIFICATION**

Delhi, the 4th July, 2013

No. F. 3(6)/Fin. (Rev-I)/2013-14/DS VI/499.—In exercise of the powers conferred by sub-sections (3) and (4) of section 13 of the Central Sales Tax Act, 1956 (Act No. 74 of 1956), and all other powers enabling it in this behalf, the Lt. Governor of the National Capital Territory of Delhi, hereby, makes the following rules further to amend the Central Sales Tax (Delhi) Rules, 2005, namely :

RULES

1. Short title and commencement.— (1) These rules may be called the Central Sales Tax [(Delhi) (Amendment)] Rules, 2013.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Delhi Gazette.

2. Amendment of rule 3.— In the Central Sales Tax (Delhi) Rules, 2005, hereinafter referred as the Principal Rules, in rule 3 -

(i) for sub-rule(2), the following shall be substituted, namely:-

“(2) The Commissioner or the person authorized by him shall issue to the dealer a receipt in Form DVAT-56 as prescribed in the Delhi Value Added Tax Rules, 2005 acknowledging the receipt of the return accompanied by Part-‘C’ of the receipted treasury challan.”

R10 Verification

I/We _____ hereby solemnly affirm and declare that the information given hereinabove is true and correct to the best of my/our knowledge and belief and nothing has been concealed there from.

Signature of Authorised Signatory _____

Full Name (first name, middle, surname) _____

Designation/Status _____

Place _____

Date				
	Day	Month	Year	

INSTRUCTIONS FOR FILLING OF FORM 1

1. Please complete all the applicable fields in the Form 1 and leave other fields blank.
2. Copies of 'C' Portion of the Challan shall be attached to the Return Verification Form DVAT-56, wherever applicable, without which the Return would be treated as incomplete.
3. All figures should be rounded off to the nearest rupee.
4. The cost of Freight, deliveries, freight or installation, separately charged and cash discount allowed according to ordinary trade practices should not be Included in the Central Turnover.
5. The value of goods returned for sales made during the current tax period should be shown in R5 and the amount of tax on value of sold goods returned under CST Act, for the previous tax periods, but not older than six months, should be reflected in R7.9.
6. Sale against H Forms under section 5(3) under the Central Sales Tax Act should be reported in R6.1(3). The sales made against H Form by a Delhi dealer to the Exporter in Delhi should be reported in Form DVAT-16."

By Order and in the Name of the
I.t. Governor of the National
Capital Territory of Delhi,

RAVINDER KUMAR, Dy. Secy. (Finance)-VI

खाद्य सुरक्षा विभाग

अधिसूचना

दिल्ली, 4 जुलाई, 2013

सं. फा. 7(180)/12/DoFS/प्रशा./पार्ट फाईल/2012/2417-2432—खाद्य सुरक्षा एवं मानक अधिनियम 2006 (2006 का 34) की धारा 36 की उपधारा (1) के अनुसरण में आयुक्त, खाद्य सुरक्षा राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली इसके द्वारा निम्नलिखित पदनामित अधिकारियों को राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली के समूचे क्षेत्र के लिए खाद्य सुरक्षा एवं मानक अधिनियम, 2006 के उद्देश्यों के लिए पदनामित अधिकारियों के रूप में नियुक्त करते हैं, अर्थात् :

1. श्री प्रमोद एम. कोठेकर

के.जे.आर. बर्मान, आयुक्त

DEPARTMENT OF FOOD SAFETY**NOTIFICATION**

Delhi, the 4th July, 2013

No. F.7(180)/12/DoFS/Admn/Pt. File/2012/2417-2432.—In pursuance of sub-section (1) of Section 36 of the Food Safety and Standards Act 2006 (34 of 2006), the Commission of Food Safety, National Capital Territory of Delhi, hereby, appoints the following as Designated Officers under the Food Safety and Standards Act, 2006 for the entire area of National Capital Territory of Delhi, namely :

1. Shri Pramod M. Kothekar

K.J.R. BURMAN, Commissioner

2959 DG/13-3

स्वास्थ्य एवं परिवार कल्याण विभाग

अधिसूचना

दिल्ली, 4 जुलाई, 2013

सं. फा. 1(363)/टीआरसी/स्वा. परि. कल्या./2009/पार्ट-फाईल/7531-36.—स्वास्थ्य मंत्रालय, भारत सरकार के दिनांक 28 फरवरी, 1949 की अधिसूचना सं. 6-4/48-डीएस, दिनांक 2 फरवरी, 1951 की अधिसूचना सं. 1-8/50-डीएस के साथ पठित फार्मसी अधिनियम, 1948 (1948 का 8) की धारा 19 के खंड (क), (ख), (ग), (घ), (ङ) तथा (ङ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों तथा समस्त पूर्व अधिसूचनाओं के अधिक्रमण में राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली के उपराज्यपाल अगले आदेशों तक नीचे दिये गये विवरण के अनुसार तुरन्त प्रभाव से छठी दिल्ली फार्मसी काउंसिल का गठन करते हैं :-

1. दिल्ली फार्मसी अधिनियम, 1948 की धारा 19 के खंड (क) के अन्तर्गत निर्वाचित सदस्यगण :-
 - (i) श्री अजय कुमार शर्मा सुपुत्र श्री राधे श्याम शर्मा
 - (ii) श्री इन्द्र सिंह चौहान सुपुत्र श्री मेघ सिंह
 - (iii) श्री सुनील कुमार धनखड़ सुपुत्र श्री गणपत सिंह
 - (iv) श्री साधु राम सुपुत्र श्री लाल चन्द
 - (v) श्री पंकज अत्रे सुपुत्र श्री बी०डी० शर्मा
 - (vi) श्री प्रेम सिंह चौहान सुपुत्र श्री भरत सिंह
2. फार्मसी अधिनियम, 1948 की धारा 19 के खंड (ख) के अन्तर्गत सदस्यगण :-
 - (i) वरिष्ठ प्रबंधक फार्मसी
फार्मसी विभाग
सर गंगा राम अस्पताल
ओल्ड राजेन्द्र नगर, दिल्ली-60.
 - (ii) औषधि नियंत्रक (जनरल) भारत
कार्यालय महानिदेशक स्वास्थ्य सेवाएं
कमरा सं० 342-ए, तृतीय तल, निर्माग्र भवन, नई दिल्ली-11.
 - (iii) निदेशक, दिल्ली औषधीय विज्ञान एवं अनुसंधान संस्थान
पुष्प विहार, नई दिल्ली-17.
 - (iv) श्री रजनीश त्यागी
1/1565, मानसरोवर पार्क,
जी०टी० रोड़, शाहदरा, दिल्ली-32.
दूरभाष संख्या: 9810247162
 - (v) श्री अश्वनी कुमार
(नॉन फार्मा)
एफ-7/1, कृष्णा नगर, दिल्ली-31.
दूरभाष संख्या: 9013338627
3. फार्मसी अधिनियम, 1948 की धारा 19 के खंड (ग) के अन्तर्गत सदस्य :-
डॉ. चन्द्र प्रकाश
सदस्य, दिल्ली मेडिकल काउंसिल
4/1-ए, रेकवेट काउंट रोड़,
सिविल लाइन, दिल्ली-54.
4. फार्मसी अधिनियम, 1948 की धारा 19 के खंड (घ) के अन्तर्गत सदस्य :-
निदेशक
निदेशालय स्वास्थ्य सेवाएं
राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार
एफ-17, कड़कड़डूमा, दिल्ली-32.

5. फार्मसी अधिनियम, 1948 की धारा 19 के खंड (घघ) के अन्तर्गत सदस्य :-
औषधि नियंत्रक
निदेशालय औषधि नियंत्रक
राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार
एफ-17, कड़कड़डूमा, दिल्ली-32.
6. फार्मसी अधिनियम, 1948 की धारा 19 के खंड (ङ) के अन्तर्गत सदस्य :-
श्रीमती अनीता साहनी
सरकारी विश्लेषक औषध परीक्षण प्रयोगशाला
राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार
ए-20 लारेंस रोड, दिल्ली.

राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली के
उपराज्यपाल के आदेश से तथा उनके पर,

ए.एस. डागर, विशेष सचिव

HEALTH AND FAMILY WELFARE DEPARTMENT

NOTIFICATION

Delhi, the 4th July, 2013

No. F. 1(363)/TRC/H&FW/2009/Pt. File/7531-36.—In exercise of the powers conferred by clauses (a), (b), (c), (d), (dd), and (e) of section 19 of the Pharmacy Act, 1948 (8 of 1948), read with Government of India, Ministry of Health's Notification No. 6-4/48-DS dated 28th February, 1949, No. 1-8/50-DS dated 2nd February, 1951 and in supersession of all earlier notifications, the Lt. Governor of National Capital Territory of Delhi is please to constitute till further orders, the Sixth Delhi Pharmacy Council as detailed herein below, with immediate effect:

1. **Elected members under clause (a) of Section 19 of Delhi Pharmacy Act, 1948.**
 - (i) Shri Ajay Kumar Sharma S/o Sh. Radhey Shyam Sharma
 - (ii) Shri Inder Singh Chauhan S/o Sh. Megh Singh
 - (iii) Shri Sunil Kumar Dhankhar S/o Sh. Ganpat Singh
 - (iv) Shri Sadhu Ram S/o Sh. Lal Chand
 - (v) Shri Pankaj Atray S/o Sh. B. D. Sharma
 - (vi) Shri Prem Singh Chauhan S/o Sh. Bharat Singh
2. **Members under clause (b) of section 19 of Pharmacy Act, 1948.**
 - (i) Sr. Manager Pharmacy,
Department of Pharmacy,
Sir Ganga Ram Hospital,
Old Rajinder Nagar, Delhi - 110060
 - (ii) Drugs Controller (General) India,
Office of Directorate General of Health Services,
Room No. 342-a, 3rd Floor, Nirman Bhawan, New Delhi-110011
 - (iii) Director, Delhi Institute of Pharmaceutical Sciences & Research,
Pushp Vihar, New Delhi-110017
 - (iv) Sh. Rajnish Tyagi,
1/1565, Mansarovar Park,
G.T. Road, Shahdara, Delhi-110032
Ph No.9810247162

- (v) Sh. Ashwani Kumar,
(Non-Pharma)
F-7/1, Krishna Nagar,
Delhi - 110031.
Ph No. 9013338627.
3. **Members under clause © of Section 19 of Pharmacy Act, 1948**
Dr. Chander Prakash,
Member, Delhi Medical Council
4/1-A, Racquet Count Road,
Civil Lines, Delhi-110054.
4. **Members under clause (d) of Section 19 of Pharmacy Act, 1948**
Director,
Directorate of Health Services
Government of NCT of Delhi
F-17, Karkardooma, Delhi - 110032
5. **Members under clause (dd) of Section 19 of Pharmacy Act, 1948**
Drugs Controller,
Department of Drugs Controller,
Government of NCT of Delhi,
F-17, Karkardooma, Delhi - 110032
6. **Members under clause (e) of Section 19 of Pharmacy Act, 1948**
Mrs. Anita Sahni
Govt. Analyst, Drug Testing Laboratory,
Govt. of NCT of Delhi,
A-20, Lawrence Road, Delhi.

By Order and in the Name of the
Lt. Governor of the National
Capital Territory of Delhi,

A.S. DAGAR, Spl. Secy.